



● **Bearbeitungsspindel**
max. Bohrleistung Ø 35 mm
max. übertragbares
Drehmoment: 300 Nm

▲ **Machining spindle**
drilling capacity
max. dia. 35 mm
max. transmissible torque:
300 Nm

■ **Broche d'usage**
capacité de perçage
max. Ø 35 mm
couple max. transmissible:
300 Nm

BEX 35

C 80



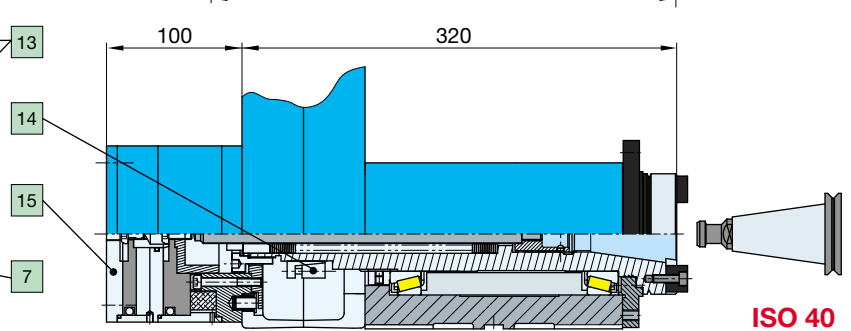
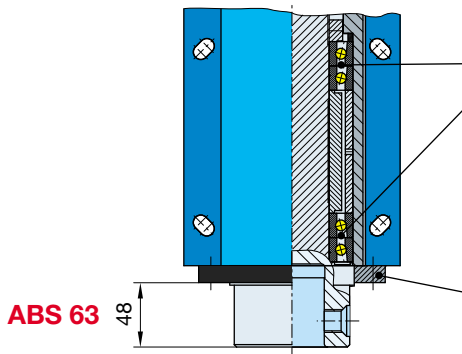
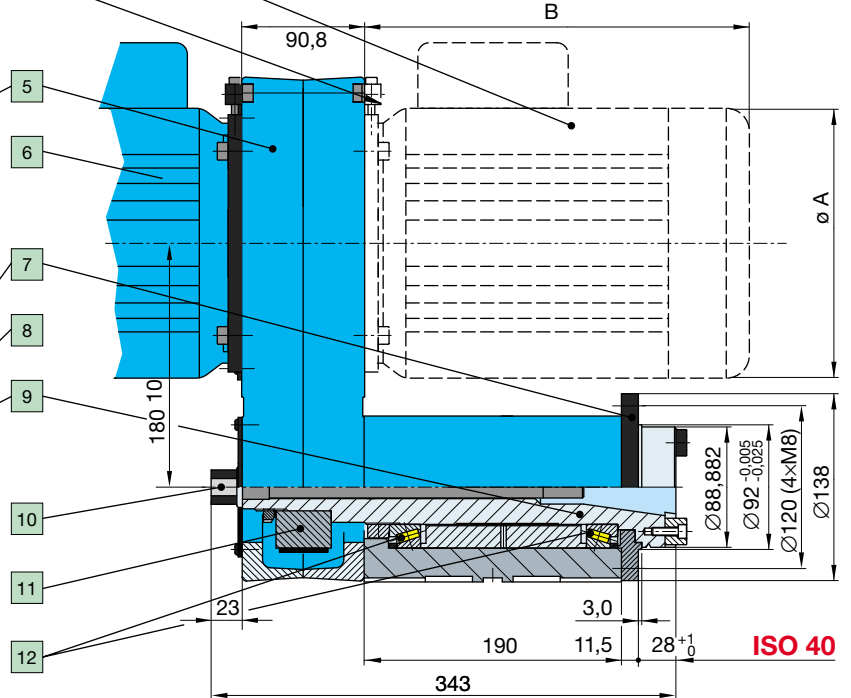
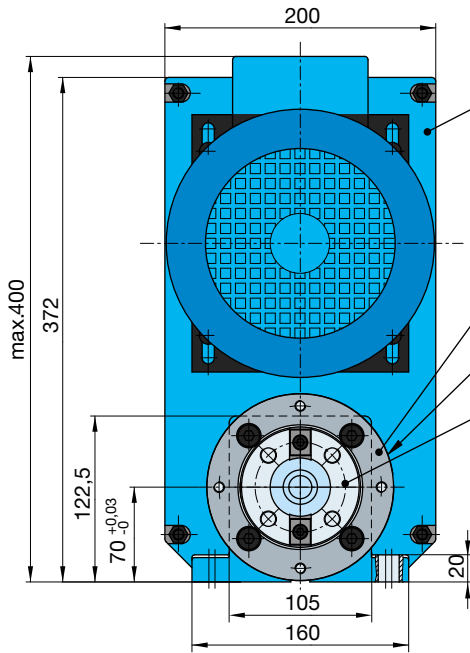
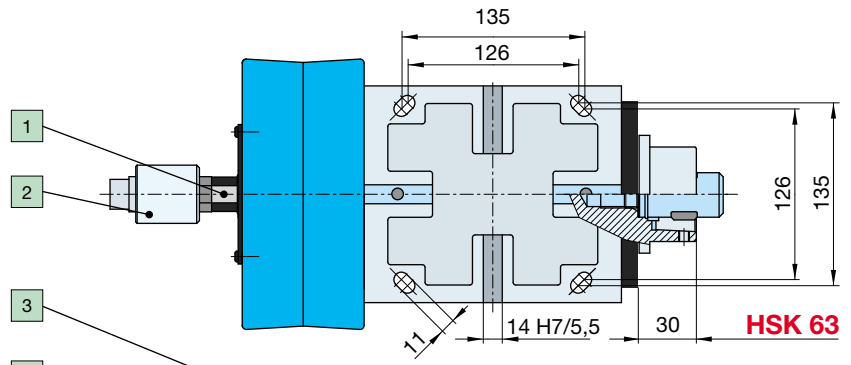
- Die Bearbeitungsspindeln **BEX 35** sind Präzisions-Drehspindeln. Drehzahlen bis 10 000 min⁻¹.
- In der Standardausführung sind sie aufgebaut mit 6 verschiedenen Motoren.
- Zur Auswahl stehen 2 verschiedene Kugellager-Ausführungen.
- Die Spindeln mit der Aufnahme ISO 40, HSK 63 und ABS 63 sind standard-mässig.
- Ein Befestigungsflansch erlaubt den Aufbau aller Typen von Mehrspindel- und Winkelköpfe.
- **Option:** Innenkühlung der Werkzeuge durch die M16-Zugstange.
- Die Bearbeitungsspindel **BEX 35** lässt sich auf die Vorschubschlitten **UA 30** und **UA 35** direkt montieren, auch um 90° versetzt.
- **Option:** Die Bearbeitungsspindel **BEX 35 CO** erlaubt den Schnellwechsel der Werkzeuge durch einen doppelten pneum. Zylinder.
- Die Bearbeitungsspindel **BEX 35** ist geliefert mit dem Motor hinten befestigt, vorne nach spezifischer Anforderung.
- Die **BEX 35** in HSK-Ausführung wird mit einem integrierten 4-Punkt-Spannsatz Form C, für manuelle Werkzeugspannung, geliefert.

- ▲ The machining spindles type **BEX 35** are high-precision turning spindles designed for speeds up to 10 000 RPM.
- Standard versions are available with 6 motor size options.
- Optional tapered bearing or shoulder bearing spindle version.
- Standard spindle and toolholder options are ISO 40, HSK 63 and ABS 63.
- An adapter flange is designed for the installation of multiple spindle heads and angle heads.
- **Option:** Coolant through the tool applications with M16 drawbar.
- **BEX 35** machining spindles are designed for direct inline or crossway installation on **UA 30** and **UA 35** slide units.
- **Option:** **BEX 35 CO** machining spindle equipped with rear double pneumatic cylinder for quick release and clamp tool changes.
- Standard motor mounting on **BEX 35** machining spindles is to the rear. Optional front motor mounting upon specific request.
- **BEX 35** with HSK spindle includes an integrated 4-point clamping set form C for manual tool clamping.

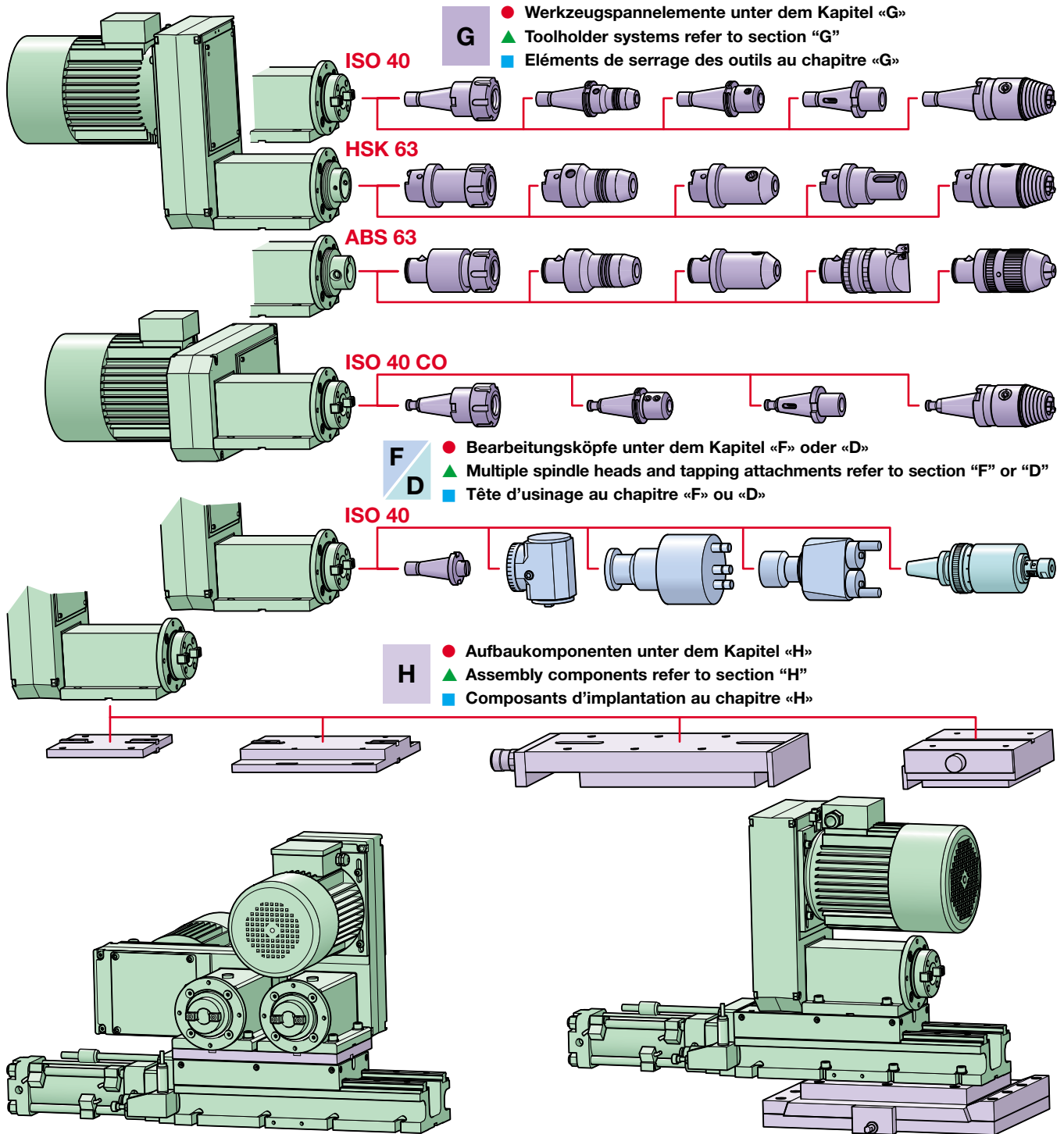
- Les broches d'usage **BEX 35** sont des broches tournante de haute précision. Vitesses de rotation jusqu'à 10 000 t.min⁻¹.
- Elles sont équipées en exécution standard de 6 moteurs différents.
- Deux variantes de roulements de broches sont proposées.
- Les réalisations standard des broches sont en ISO 40, HSK 63 et ABS 63.
- Une flasque avant est conçue pour fixer tous types de têtes multibroches ou renvoie d'angle.
- **Option:** Lubrification centre-broche des outils par le tirant M16.
- La broche d'usage **BEX 35** peut être directement implantée sur les unités d'avance **UA 30**, **UA 35** et à 90°.
- **Option:** La broche d'usage **BEX 35 CO** permet un changement rapide des porte-outils par un double vérin pneumatique.
- Nous livrons les broches d'usage **BEX 35** avec le moteur implanté par l'arrière, à l'avant sur demande spécifique.
- La **BEX 35** en version HSK est fournie avec le serreur 4 points, forme C, manuel.

● Technische Daten		▲ Technical Data		■ Caractéristiques techniques	
Max. Bohrleistung	Ø 35 / 600 N/mm ²	Max. drilling capacity	Ø 35 / 600 N/mm ²	Capacité de perçage max.	Ø 35 / 600 N/mm ²
Max. Übertragbares Drehmoment	300 Nm	Max. torque transmission	300 Nm	Couple max. transmissible	300 Nm
Max. Drehzahl mit Kegelrollenlager	4000 min ⁻¹	Max. speed with tapered bearings	4000 RPM	Vitesse de rotation roul. à rouleaux	4000 t.min ⁻¹
Max. Drehzahl mit Schrägkugellager	9200 min ⁻¹	Max. speed angular contact bearings	9200 RPM	Vitesse max. roul. contact oblique	9200 t.min ⁻¹
Rundlaufgenauigkeit	0,01 mm	Spindle concentricity	0.01 mm	Tolérance de concentricité	0,01 mm
6 Standard-ISO-Motoren, IP 55	1,5–5,5 kW	6 Standard ISO motors, IP 55	1.5–5.5 kW	6 moteurs standard ISO, IP 55	1,5–5,5 kW
Normalspannung 50/60 Hz	230–460 V	Standard voltages 50/60 Hz	230–460 V	Tension des moteurs à 50/60 Hz	230–460 V
Spindel mit Schrägkugellager «S»	59 721	Spindle angular contact bearings «S»	59 721	Exécution roul. à contact oblique «S»	59 721
Spindel mit Kegelrollenlager «K»	59 720	Spindle tapered bearings «K»	59 720	Exécution roul. à rouleaux «K»	59 720
Poly-V-Riemenantrieb	Poly V-J15	Poly-V belt drive	Poly V-J15	Transmission par courroie Poly V	Poly V-J15
Spindelausführung	ISO 40 HSK, ABS	Spindle taper design	ISO 40 HSK, ABS	Exécution nez de broche	ISO 40 HSK, ABS
ISO 40 Spindelausführung für Werkzeughalter nach		Spindle execution ISO 40 for toolholder to:		Broche ISO 40 pour porte-outils selon:	
NFE 60024 / DIN 2080 / ISO R297-2583		NFE 60024 / DIN 2080 / ISO R297-2583		NFE 60024 / DIN 2080 / ISO R297-2583	
Farbe	RAL 5012	Color	RAL 5012	Couleur	RAL 5012
Gewicht (mit Motor 1,5 kW/1500 min ⁻¹)	50 kg	Weight (1.5 kW/1500 RPM motor)	50 kg	Poids (avec moteur 1,5 kW/1500 t.min ⁻¹)	50 kg

Motor Moteur	∅ A	B	Motor Moteur	∅ A	B
1,5 kW 1000 min ⁻¹	196	306	3 kW 1500 min ⁻¹	196	306
1,5 kW 1500 min ⁻¹	180	270	3 kW 3000 min ⁻¹	196	306
1,5 kW 3000 min ⁻¹	180	270	5,5 kW 3000 min ⁻¹	225	330



● Aufbau	▲ Features	■ Conception
1 Option: Kühlmittelzuführung durch die Zugstange	1 Option: coolant through adapter and drawbar	1 Option: lubrification par le centre du tirant
2 Drehender Anschluss, Option	2 Rotating adapter union, optional	2 Joint tournant, option
3 ISO-Normmotor, asynchron, Wellen-∅ 28 mm	3 Standard ISO motor with 28 mm diameter shaft	3 Moteur au norme ISO, asynchrone, arbre ∅ 28
4 Spanner-Motorplatte auswechselbar	4 Belt tensioner. Interchangeable motor plates	4 Tendeur: Plaque moteur interchangeable
5 2 halbe Alu-Gehäuse versetzbar 4×90°	5 2 aluminum covers. Rotation 4×90°	5 2 ½ carter alu. orientables: 4×90°
6 Standard-Montage Motor hinten	6 Standard motor mount rear position	6 En standard le moteur est à l'arrière
7 Flansch für Aufbau verschiedener Köpfe	7 Adapter flange for various heads	7 Flasque porte-têtes: multibroche, de fraisage
8 Option: Flansch für Sperrluftanschluss	8 Option: flange for air plug	8 Option: flasque pour pressurisation pneum.
9 ISO-40-Spindel – SK 40, nach DIN 2079	9 Spindle ISO 40, to DIN 2079	9 Broche ISO 40, selon DIN 2079
10 Befestigung des Werkzeugh. mit Zugstange M16	10 Tool retention with drawbar. M16	10 Fixation des porte-outils par tirant M16
11 Auswechselb. Riemenscheiben und Poly-V-Riemen	11 Interchangeable pulleys and poly-V belts	11 Poulies et courroies poly-V interchangeable
12 2 Kegelrollenlager (Ausführung «K»)	12 2 tapered roller bearings (execution «K»)	12 2 roulements à rouleaux (exécution «K»)
13 4 Schrägkugellager (Ausführung «S»)	13 4 precision-shoulder bearings (execution «S»)	13 4 roulements à contact oblique (exécution «S»)
14 Option: Zahnriemenantrieb	14 Option: Timing belt drive	14 Option: Courroie crantée
15 Pneum. Werkzeugwechsler über Tellerfedern	15 Pneum. quick tool change over disc springs	15 Serrage p. outil par rondelles élastiques



<p>● Typ ▲ Type ■ Type</p> <p>● Abdeckblech ▲ Protection cover ■ Carter de protection</p>		<p>● Typ ▲ Type ■ Type</p> <p>● Abdeckblech ▲ Protection cover ■ Carter de protection</p>	
<p>● Best.-Nr. ▲ Order No. ■ N° de cde</p> <p>59 513 01</p>		<p>● Best.-Nr. ▲ Order No. ■ N° de cde</p> <p>59 766 01</p>	